

LE PETIT ÉCHO DES CALANQUES

ENTRE MER ET COLLINE

N.13
MAI 2025



JOURNAL RÉDIGÉ PAR LES HABITANT.E.S DU QUARTIER



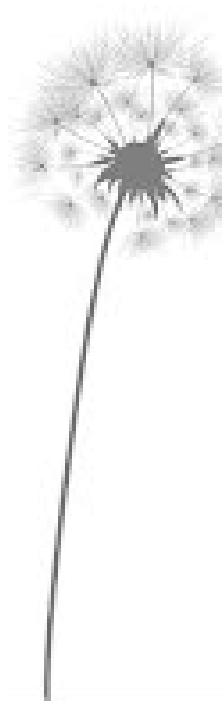
SOMMAIRE

- 1 ÉDITO**
- 2 BOITE À POÈMES**
- 3 ATELIER D'ÉCRITURE**
- 4 INTERVIEW DE JOËLLE PONS**
- 5 RANDONNER AVEC L'ESPACE JEUNES**
- 6 . 7 CUISINONS LE MONDE**
- 8 . 9 ATELIERS : GRAFFITIS ET RADIO**
- 10 . 11 ÉVÉNEMENTS LITTÉRAIRES**
- 12 . 13 "LES NEWS"**

MERCI !

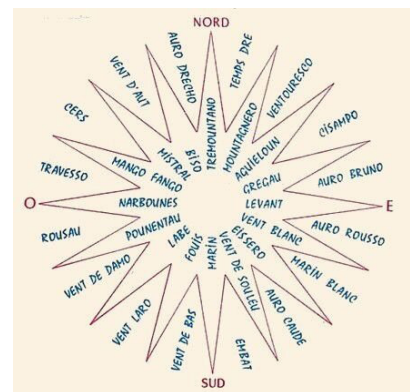
**A TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT CONTRIBUÉ
À CE NOUVEAU NUMÉRO!**

ET BONNE LECTURE!





ÉDITO



Du vent, des nuages, du vent, de la pluie, encore du vent... mais qu'est ce que c'est que ce printemps ?

Vent de folie sur le monde : accords de paix désaccordés, cessez le feu non respectés, aide internationale américaine gelée, le monde entier suspendu aux humeurs et aux vents contraires de Donald Trump.

Vent de découverte pendant les sorties des vacances de printemps : parc st Pons tout en eaux et en fleurs, cascade des Aygalades cachée au fin fond du 14eme arrondissement, improbables ruches de l'association Abiho Calanques nichées sur les hauteurs de La Cayolle...

Vent de joie et de partage lors des séances de danse en ligne du jeudi matin

Vent de poésie sur les cafés littéraires du vendredi.

Vent de nouveauté et d'exotisme à l'Espace Jeunes, après des semaines de travaux, le lieu de rencontres des ados retrouve belle figure et s'apprête à recevoir des jeunes de tout horizon pour de nouveaux échanges interculturels. Quel bon vent amène Jean, leur nouvel animateur depuis le mois de février !

Vent de mille couleurs qui souffle sur les escaliers de la Cité, porté par Helene, Janne et les enfants du quartier.

Vent de création et d'écologie sur le centre aéré, les enfants ont mené pendant une semaine un projet artistique et environnemental autour des laisses de mer. Une chouette exposition donne un aperçu de leurs travaux dans la grande salle d'activités du centre social jusqu'à la fin du mois.

Vent dans les voiles du projet social déposé ces jours-ci après des semaines de travail, de réflexion et d'écriture.

Et vent de tristesse sur l'équipe du centre social. Denis s'en est allé il y a quelques jours, trop tôt, trop vite. Et avec lui c'est un petit bout de Mer et Colline qui s'envole et un petit bout de printemps qui devient tout gris. Mais c'est un beau gris, nuancé, lumineux, comme le souvenir de l'homme chaleureux qu'il était et qu'il laisse en chacun de nous.

Bon vent Denis !

Sara Bertchansky



DANS LA BOITE A POÈMES

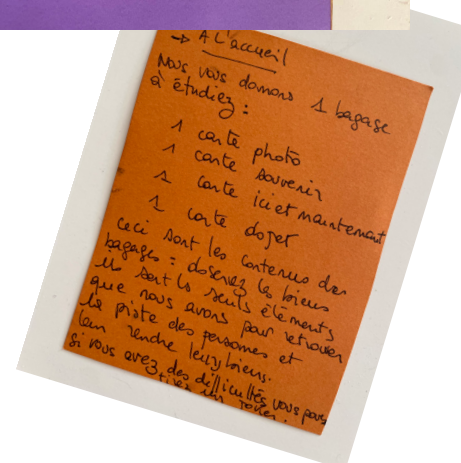
*Si on ouvrait enfin la boîte à souvenirs
cette lettre oubliée dans le fond d'un tiroir
la photo qui jaunit le parfum d'un mouchoir
tous ces menus objets ne veulent pas mourir -
Ils ont pourtant eu leurs petites histoires
Ce visage un peu flou. Cette lettre d'amis
et tous ces mots légers que nous avons écrits
remontent peu à peu du fond de ma mémoire -
et je revois encore ma plage aux galets blancs
l'air qu'on respirait avait un goût iodé
et nos corps se doraient au soleil de l'été
et on oubliait tout, j'avais juste quinze ans
notre colline aussi avait bien des attraits
les sentiers caillouteux qui roulaient sous nos pieds
en passant on cueillait le fruit noir du mûrier
Le temps passait trop vite aux vacances d'été
et lorsqu'on arrivait enfin à son sommet
la vue qui s'étalait éblouissait nos yeux
Et ces îles si blanches et cette mer si bleue
la bonne mère au loin sur son rocher veillant.
Mais que sont devenus tous mes amis d'enfance
un mistral un peu fou les a éparpillés
La boîte était ouverte, ils se sont envolés
seuls ces vieux souvenirs troublent encore le silence.*

Sabine

DANS MES BAGAGES

**Un jeu sur mesure pour un atelier d'écriture.
Créé et expérimenté lors de la Nuit de la lecture.**

Menez l'enquête sur de mystérieux bagages oubliés.
Explorez leur contenu intrigant et découvrez les indices cachés
qui vous permettront de révéler l'identité et le parcours de leur
propriétaire.
Ensemble, en équipes ou seuls, il s'agit d'imaginer et traverser le
temps et les cultures pour se mettre à la place des voyageurs.
Le jeu se conclut lorsque tous les participants lisent leurs textes.





L'ATELIER D'ÉCRITURE

Un mardi sur deux de 14h30 à 16h30
Brigitte Piarrat anime l'Atelier d'écriture.
Un atelier très suivi!

Un mal qui ronge silencieusement

En voilà un sujet délicat, écrire donc révéler ce que l'on a caché depuis si longtemps, parce que j'en ai honte, parce que ce n'est pas normal, parce que cela me classerait à un niveau que je n'apprécierais pas.

Mais j'ai cependant lutté avec mes moyens, j'ai utilisé des stratégies pour éviter le sujet, voire faire le perroquet : une manière d'être d'accord de se fondre dans la masse, passer inaperçu, ça j'adore, ne pas être pointé du doigt.

Mais j'ai beau enfilez des lettres, des mots, des phrases, cela ne vous donne cependant aucune idée de ma honte, si bien cachée. Je ne suis pas encore prête, voilà tout ! Pas à ce moment du récit, mais j'essaie.

Dans mon parcours professionnel, j'ai dû m'activer plus encore, car je ne voulais absolument pas que mes collègues de travail découvrent ma grande faiblesse.

Mais un jour, un incident lors d'un échange verbal a tout changé. J'ai pris conscience que ce « mal » qui m'empêchait de m'épanouir pouvait être enrayé.

Enfin, tenez-vous bien les amis, je m'appête à vous révéler mon secret.

J'ai contacté une ancienne prof de français, et pu prendre des cours.

Je découvrais ce qu'était l'orthographe, la grammaire, et j'adorais ça, quel délice et mieux encore tout simplement accepter de faire des erreurs, ne me gêne plus du tout, je l'assume.

J'adore lire, et encore plus écrire. Aujourd'hui, il y a l'informatique, Internet, des programmes où l'on peut apprendre énormément.

Ce que je fais, constamment lorsque je me pose une question sur tel mot, son orthographe, sa terminaison, etc.

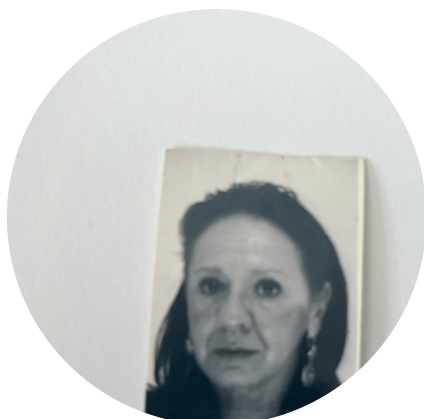
J'ai laissé derrière moi ce passé où des épisodes d'hospitalisation dans mon enfance ont généré ce manque de confiance en moi.

Enfin je me suis libérée, je n'ai plus honte.

Le 13 mai 2025
ESPIERE



JOËLLE PONS



Elle ne se fait pas remarquer Joëlle car elle ne cherche pas la 1ère place sur la photo.

Et pourtant, son catogan de cheveux bruns lissés, impeccable, entoure 1 visage à l'ovale régulier, son regard marron pénétrant, ses yeux ne font pas que voir, ils cherchent à savoir qui vous êtes au fond. Concentrée, soignée, élégante de simplicité, elle impressionne et inspire confiance, elle s'impose sans bruit.

Elle a intégré Mer et Colline après une vie pleine et entière de femme équilibrée avec enfants et investie dans son travail : d'abord professeure des écoles en CM2, à l'école privée sous contrat, Ste Bernadette, puis Cheffe d'établissement jusqu'à la retraite, elle s'est épanouie entourée d'enfants. C'est tout naturellement qu'elle s'est vu proposer, à ce moment-là, en 2008, d'intégrer le groupe de bénévoles de Mer et Colline pour compléter l'équipe dédiée à l'aide aux devoirs pour les enfants du secteur, enfants qui ne trouvaient pas au sein de leur foyer l'appui nécessaire. Jane-France Mautalen, présidente du Centre, Martine Battisti, membre du CA, et Sara, responsable familles, avaient trouvé en Joëlle la personne qualifiée pour ce faire. Joëlle a découvert la cité de la Verrerie, ses habitants et surtout ses enfants « je me suis vite sentie à mon aise, utile aux CM1-CM2 et parfois aux 6ème : le contact s'est fait tout seul, excellent : les enfants savent qu'avec nous, ils auront une aide fiable qui peut leur faire réussir leur année scolaire et j'en ai profité au-delà des devoirs, pour faire du soutien scolaire pour combler leurs lacunes, les faire progresser globalement en leur redonnant confiance en leurs capacités »

Elle a fait ce soutien 2 fois par semaine, puis il lui a été demandé d'intégrer le CA, puis le bureau en tant que secrétaire : « la vie pour

UNE BÉNÉVOLE DE RÉFÉRENCE ENGAGÉE À MER ET COLLINE

moi est devenue compliquée à gérer » entre sa maman, âgée, gourmande en temps, ses petits-enfants et sa vie familiale et sociale, Mer et Colline avait investi le terrain. Joëlle a toujours mis l'engagement en 1ère place, comme une priorité à laquelle elle s'est donnée à fond. Elle sait l'importance et l'utilité, que son engagement a pour les enfants, les familles, et la vocation sociale de Mer et Collines.

Joëlle a donné le meilleur d'elle-même, boostée par une équipe en symbiose.

Au Bureau, en tant que secrétaire, elle a pesé sa responsabilité d'écrire de façon fidèle, et neutre sans rien oublier « c'est lourd et exigeant car j'ai eu aussi à transcrire les conflits »

Le Bureau est l'organe de conseil de l'établissement Centre Social et Culturel car, ce qui a été creusé et débattu en Bureau doit être ensuite soumis au CA et ce travail est le gage de réussite de Mer et Colline.

Au moment des « 40ans » de Mer et Colline, Joëlle a fait du porte à porte avec ses flyers et a découvert une autre population, celle que l'on ne voit pas, solitaire, la TV allumée du matin au soir, la misère humaine.

Elle a eu envie de proposer une activité jeux de société, scrabble, belotte, rami... à Mer et Collines.

Avec Huguette, l'une de ses comparses du CA, elles ont eu l'idée de mettre en place un bal populaire pour le 14 juillet, les vendanges ... : « il faut que l'on danse »

Joëlle forte de son engagement nous repose la question de fond : que venons-nous faire à Mer et Colline en tant que bénévole ? qu'apportons-nous ? quelles valeurs voulons-nous faire exister et rayonner ?

Elle souhaiterait une banderole bien visible au rondpoint Frenay, pour renforcer notre communication : elle est toujours dans le mieux, le plus, active et réactive pour notre collectif.

Merci à toi Joëlle, toi qui vas quitter tes rôles à Mer et Colline car consciente que ta famille t'attend pour un investissement plus intime, Mer et Colline aura bien appris avec toi.

- Birgitte Piarrat -



ON N'EST PAS FATIGUÉ !

- On part à la croix ?
- Non pas celle du Mont Roze, mais celle-là, celle de Marseilleveyre.
- Oh la ! Tout là-haut !? Ah non ! Jamais de la vie !

C'est mort ! j'y vais pas !

Eh voilà, quand même, sac sur le doc ou à l'épaule, les voilà en route pour la randonnée.

Plusieurs avaient annoncé qu'ils seraient pas là pour la randonnée.

Au final on est une dizaine.

Au départ de la randonnée, un point sur l'utilité de la carte et le balisage.

Et c'est parti !

Au premier point de vue sur la ville on passe dix minutes à se montrer les bâtiments et les quartiers qu'on connaît.

La partie à l'ombre terminée, on enchaîne les montées plus difficiles : celles du sommet.

Une question revient souvent :

- il reste combien de temps ?

On nous reproche la même réponse systématique :

- Il reste vingt minutes à peu près.
- ça fait une heure que vous nous dites ça !

Après quelques moments de démotivation, nous avons pu les encourager et les accompagner à dépasser leurs limites.

Eh voilà au sommet ! Bravo à eux !

Après un beau pique-nique sur la vue de Marseille et du large, les voilà repartis avec entrain !

Cette fois-ci c'est la descente et il faut gérer l'équilibre.

On entend le groupe de tête se dire :

- Venez on fait des randonnées cet été quand on a rien à faire !

Nous sommes contents que ça ait plu à certains.

Au final, 1h45 pour la montée, 1h20 pour la descente, et le goûter au parc Pastré.

Il est 16h et on est toujours pas fatigué !

- Jean & Lionel -



CUISINONS LE MONDE



Voici les nouveaux chefs pâtisseries: un groupe mixte composé des ados de l'Espace Jeunes et des enfants de l'Aide aux devoirs. Helene et Janne ont proposé tout au long de cette saison des ateliers de cuisine dans le but de faire découvrir quelques recettes de leur pays d'origine: l'Allemagne. Apprendre une recette, la fabriquer ensemble et passer un moment convivial autour d'un goûter délicieux et fait maison. Après l'atelier du Kaiserschmarrn à la compote de pommes en février, en mars nous avons cuisiné du Bienenstich. Un résultat bien apprécié par les participants et aussi par l'équipe du Centre. Le nom du Bienenstich, qui peut être traduit comme "piqûres d'abeille", vient d'une légende qui raconte qu'en 1474 les citoyens de Linz en Allemagne avaient planifié une attaque contre leurs voisins de Andernach; en cause une dispute pour une réglementation des douanes sur le Rhin. Ce jour-là, deux apprentis de la boulangerie en Andernach marchaient juste à côté de la muraille de la ville, en grignotant du miel dans des ruches, quand ils virent les attaquants de Linz. Ils lancèrent les ruches sur les attaquants qui piqués par les abeilles s'enfuirent. Le lendemain les deux apprentis furent fêtés avec un gâteau nommé "Bienenstich". Dans notre recette, on a remplacé la pâte levée traditionnelle avec une pâte à la levure chimique pour simplifier les choses. Maintenant il ne vous reste que la mise en pratique !

- Janne -

MAKI MANIE

Maki, vous connaissez?

Et Makos?

Makos, c'est la version Tacos du Maki.

En gros, on fait un Maki qui nourrit... Bien!

ça paraît un peu lourd comme ça.

N'empêche que:

- ça présente bien
- Y a que du bon dedans
- C'est fait maison

Bref...ça roule pour un vendredi soir, à l'Espace jeunes!



BIENENSTICH LA RECETTE

Préparation :

faire le flan/ la crème pâtissière

Préparer un flan ou une crème pâtissière comme indiqué sur l'emballage du produit et laisser refroidir.

faire la pâte

Mélanger le beurre jusqu'à ce qu'il devienne souple.

Ajouter peu à peu le sucre, le sucre vanillé et les œufs.

Mélanger la farine et la levure chimique et

les incorporer en 2 portions, en alternant avec le lait.

Étaler la pâte dans le moule recouvert du papier de cuisson et pré-cuire jusqu'à ce qu'elle soit légèrement dorée, pendant 15 à 20 min.

faire la garniture aux amandes

Entre-temps, mettre le beurre, le sucre ou le miel, le sucre vanillé et la crème dans une casserole.

Faire bouillir le mélange en remuant et laisser bouillir pendant environ 1 minute. Puis ajouter les amandes, remuer encore et retirer du feu afin de le laisser refroidir un peu.

cuisson

A l'aide d'une cuillère à soupe, étaler la garniture aux amandes en petites portions sur la pâte précuite.

Poursuivre ensuite la cuisson pendant encore 20min, après laisser refroidir.

préparation garniture

Après le refroidissement, couper le gâteau en 4, le détacher du moule et couper chaque quart en deux horizontalement. Couper chacune des 4 parts supérieures (celles avec les amandes) en 4 morceaux de taille égale.

Finalisation :

Aussitôt que le flan/ la crème pâtissière et le gâteau sont bien refroidis, fouetter la crème avec un batteur. Puis, incorporer la crème fouettée peu à peu dans le flan/ la crème pâtissière. Répartir ce mélange sur les quarts de gâteau inférieurs, poser les morceaux supérieurs (ceux avec les amandes), appuyer légèrement et mettre le Bienenstich au frais pendant au moins 1 heure.

Ingrédients :

_ Pour la pâte:

300 g de beurre

200 g de sucre

1 sachet de sucre vanillé

6 oeufs

400 g de farine

4 c. à c. de levure chimique

50 ml de lait

_ Pour la crème:

1 sachet de poudre à flan/ crème pâtissière

500 ml de lait

300 g de crème fleurette

1 sachet de chantifix/cremfix (optionnel)

_ Pour la garniture aux amandes:

100 g de beurre

75 g de sucre ou de miel

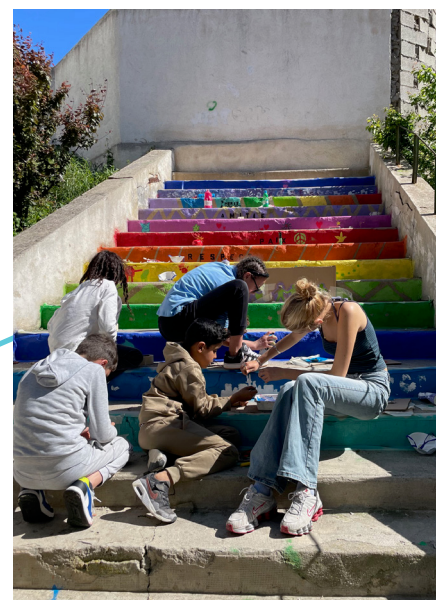
1 sachet de sucre vanillé

100 g de crème fleurette

200 g d'amandes râpées



"GRAFFITIS ÇA MARCHES"



Les escaliers entre l'Espace Jeunes et le Centre Social mènent à un mur et ont l'air inutiles. En passant chaque jour devant les escaliers, j'ai eu l'idée d'embellir cet espace. En tant que volontaires allemandes à Mer et Colline, moi (Helene) et Janne, nous découvrons non seulement les différences entre l'Allemagne et la France, mais une diversité plus vaste, entre nationalités, âges et contexte social. Donc, j'ai pensé que ça serait chouette que cette mixité ne soit pas seulement visible en participant au programme du centre social, mais aussi déjà de l'extérieur, en passant devant les locaux. Voici pourquoi on a décidé de faire un projet graffiti qui embellit le Centre de l'extérieur et qui montre la pluralité du quartier.

Les vacances d'avril étaient alors l'occasion de mettre en place cette idée. Pendant deux jours, il y avait environ 8 enfants du quartier qui ont participé avec beaucoup de motivation.

Le premier jour on a discuté des valeurs qui sont importantes pour «le vivre ensemble», vu que c'était le sujet qu'on voulait reprendre dans le graffiti. Chacun a dessiné sa propre vision des escaliers sur papier et ensemble on a collecté des mots qui correspondent au sujet. Les jeunes ont pu laisser libre cours à leur créativité et ont eu beaucoup d'idées que nous avons ensuite ramassées et réunies. On a décidé de colorer les escaliers avec les couleurs de l'arc en ciel et de personnaliser chaque marche avec un mot et des motifs différents. Ensuite, malgré le temps venteux et pluvieux, nous avons commencé à peindre quelques marches, ce qui par conséquent n' a pas été facile et a pris plus de temps que prévu. Le lendemain, on a continué à peindre les marches à la bombe et à les décorer avec d'autres matériaux comme des marqueurs, de la peinture acrylique et des pochoirs. Une fois qu'on a compris la technique, ça a avancé vite! Il fallait juste un peu de patience pour attendre que les couleurs soient sèches avant de continuer. De plus, il y avait d'autres difficultés comme trouver la bonne distance entre l'escalier et la bombe en spray pour que la couleur ne coule pas.

Mais le but n'était pas d'avoir un résultat impeccable, mais une œuvre individuelle, colorée et joyeuse qui représente le quartier. Et ça on a sûrement réussi à le faire! Par contre, il y avait toujours de la place pour des retouches et il restait quelques marches grises ...

Ce projet nous a permis de décorer cet endroit et en même temps de passer un moment créatif et convivial avec les jeunes du quartier. On a transformé les escaliers gris et tristes en quelque chose de beau qui saute aux yeux et où on aimerait même bien passer du temps.

- Helene -

COMME À LA RADIO...

"FLASH EDITON SPÉCIALE INFO DE DERNIÈRE MINUTE :

Des Dinosaures ont débarqué dans les studios
de Radio Galère !

Oui c'est vrai! Après un stage de prise de son pendant les vacances de printemps, rencontre avec une Radio locale associative en FM, dont les locaux se trouvent à la Friche de la Belle de Mai. Dans le cadre du Parcours Médias organisé par la ville de Marseille, le groupe des dinosaures du Centre Aéré découvre l'univers du journalisme et s'essaye à la réalisation radiophonique!

Deux heures d'ateliers et peut-être bientôt une diffusion sur les ondes !



LE PRINTEMPS DES POÈTES

AVEC ISABELLE MACOR



Isabelle Macor, est une longue dame brune, lumineuse, fine et forte, passionnée par la poésie depuis l'enfance, amoureuse des mots, des textes, de leur simplicité comme de leur complexité en harmonie. Elle est venue ce 21 mars 2025, au sein de Mer et Colline, notre centre social et de son public bigarré, partager son savoir, son œuvre, sa traduction, la première, des Centaures et autres poèmes (éditions La Barque, 2024) ¹ de Zuzanna Ginczanka, poète de génie, née à Kiev dans une famille juive russophone, qui avait choisi d'écrire son œuvre poétique en polonais. I. Macor a fait des études de littérature anglophone et de linguistique à Nanterre Paris X puis a soutenu une thèse de doctorat à Paris III Sorbonne : Poésie polonaise et poésie française d'après-guerre, deux concepts de la réalité – autour d'une figure centrale, Czesław Miłosz. Traductrice enseignante de langue et littératures française et comparées, elle anime des Master Class et donne des conférences, linguiste, chercheuse spécialiste de l'Europe centrale (cultures, histoire, arts, littératures), en poésie contemporaine, polonaise et française plus particulièrement mais pas seulement, elle écrit et traduit. La traduction de l'œuvre de Zuzanna Ginczanka (Zuzanna, Polina Ginzburg, Kiev, 1917- Cracovie, 1944) et ses recherches l'ont occupée pendant huit ans. Elle nous a expliqué qu'après avoir

fait le choix d'un auteur et d'une œuvre à traduire, elle lit et relit encore pour s'immerger dans le texte. Elle accueille alors toutes les questions qui lui viennent et les explore, entame ses recherches pour comprendre le contexte, trouve des solutions aux questions de traduction. Concernant l'œuvre et la figure de Zuzanna Ginczanka, Isabelle Macor s'est rendue en Pologne sur les lieux où la poète a vécu, a écrit, s'est cachée. Elle a essayé d'imaginer ses conditions de vie, de se représenter la culture de Z.G, ayant à l'esprit son âge lorsqu'elle a écrit tel ou tel poème. La jeune poète a écrit son œuvre en l'espace de onze ans, onze ans d'une création interrompue par son arrestation par la Gestapo, après avoir été dénoncée. Elle n'avait que 27 ans lorsqu'elle a été fusillée au camp de Płaszów, à proximité de Cracovie, le 5 mai 1944. Le travail sur l'œuvre de Zuzanna Ginczanka est complexe : traduire, ce qui signifie réécrire en trouvant en français le rythme, la musicalité des phrases et l'âme qui rendront au texte traduit la juste tonalité et le sens des poèmes de Zuzanna. Trois temps forts ce 21 mars :

- Sur la proposition de Julie, notre médiatrice culturelle, a eu lieu un atelier « traduire la poésie ». Comme nous l'a expliqué de façon très pédagogique Isabelle, traduire la poésie – ou toute œuvre littéraire - ne sera jamais du mot à mot, c'est une quête de la substantifique moelle que cherche à distiller la poète,

linguiste, traductrice.

Pendant plus de deux heures, les questions fusent de toutes parts, sans discontinuer : le surveillant des Baumettes, le jeune animateur en quête de culture, une presque centenaire qui écrit des poèmes, toutes les participantes, et Isabelle répond à tout, claire et disponible, savante.

- l'après - midi va embrayer le soir sur une lecture musicale, sensuelle des poèmes de Zuzanna : des spots sont allumés, les enceintes recouvertes de voiles colorés, le groupe les Klezmorim d'Avignon, avec Solenne Orset au piano et Cyriane Sespedes au violon accompagnent Isabelle dans sa lecture en français d'un choix de poèmes de Z.G, extraits de l'ouvrage présenté.

Certains poèmes sont repris en polonais, le tout entrecoupé de plages musicales jusqu'au final où les musiciennes et Isabelle incitent les participants à fredonner avec elles, la musique sur le chant, en écho.

- une séance apéritive dédicaces et grignotage. La quarantaine de personnes, les habitants du quartier et de la Cité de la Verrerie sont repartis heureux de cet après - midi exquis et de la soirée qui les ont convaincus que la poésie les acceptait, les accueillait, les attendait et que ce monde-là était aussi pour eux.

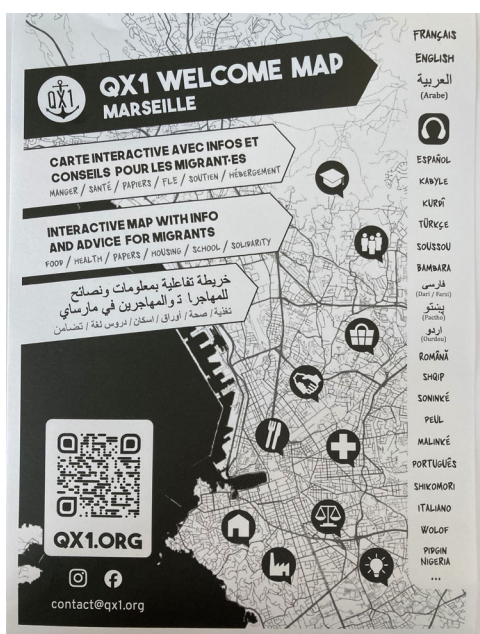
Merci à Isabelle et aux musiciennes
Merci à l'équipe : Julie, Helen, Jana, Sara pour leur accueil chaleureux et la logistique sans faille

-Brigitte Piarrat-

1 Les Centaures et autres poèmes, bilingue polonais-français, traduction, présentation contextuelle (notes contextuelles détaillées) postface "Et s'incarner dans les mots", apport des documents d'archives (photos et extraits de manuscrits), apport des illustrations de première et quatrième de couverture Isabelle Macor - "Mots pour une lecture des Centaures", Olivier Gallon, éditions La Barque, mars 2024, 368 p.

PERMISSION DE JETER L'ANCRE

AUX NUITS DE LA LECTURE



A l'occasion des Nuits de la lecture, nous avons invité l'équipe de l'association QX1 Welcome Map.

Une rencontre passionnante et une soirée sous le signe de l'amitié : Le plein d'énergie et d'idées!

Le nom du projet, « QX1 », provient du Code International des Signaux Maritimes. Il correspond à la réponse positive envoyée par un port lorsqu'un bateau souhaite y amarrer : "Vous avez l'autorisation d'amarrer dans ce port". La plateforme QX1 Welcome Map est conçue comme un outil de collecte et d'échange d'informations dédiées aux personnes migrantes qui arrivent à Marseille, pour s'y installer ou simplement y transiter. Un outil d'entraide et d'accès à l'information par la mise en valeur d'expériences de personnes d'origine et de profils différents qui se sont installées, ces dernières années, dans notre ville.

ÇA S'EST PASSÉ...

VIDE-GRENIER DU 27 AVRIL DERNIER UN PREMIER MILLÉSIME PROMETTEUR



Sous un soleil timide, 35 exposants ont franchi patiemment le portail de l'école primaire de la Madrague de Montredon... pleuvra, pleuvra pas ? L'équipe de Mer et Colline a fait le choix d'inviter le soleil à illuminer cette journée.

Entre les voitures, vaisselle, lampes, vêtements, lego et autres peluches, l'installation a été réalisée tranquillement dans la cour de l'école.

Qu'on se le dise les bénéfices de la journée seront reversés au profit de l'espace Famille de Mer et Colline et ainsi offrira la location d'un bus pour une sortie cet été.

Les ressources pour Mer et Colline : une buvette, des cakes et gâteaux confectionnés par nos bénévoles et en interne, les emplacements et le stand Mer et Colline sont autant de possibilités pour atteindre l'objectif.

Les promeneurs et acheteurs ont joué le jeu et la journée a fonctionné pour tout le monde.

L'apparition de la pluie vers 15h a permis à tous de remballer et de terminer ce dimanche, oh combien chaleureux, plus tôt que prévu, mais pas trop !

Succès en termes de sourires échangés, succès pour ces petites choses vendues, belle moisson pour les acheteurs, nous vous remercions tous de votre présence nécessaire à cette journée.

Qu'on se le dise, Mer et Colline souhaite renouveler l'expérience l'année prochaine, alors on se donne rendez-vous à la même époque, au city stade ?

- Anne-Gaëlle -



Une sortie aux Aygalades

Il y a une Cité des Arts de la rue
Et un ruisseau qui court...
Une promenade étonnante pour nous tous.
Une nature qui cherche sa place entre les murs
Et une équipe qui réinvente la vie dans
le creux du vallon...



PRÈS DE CHEZ VOUS...

Voici les beaux jours!
Les prochains évènements
du Centre social et culturel
donnent le top de la saison estivale

**La SARDINADE
de Mer et colline**
c'est sur le port de la
Madrague de Montredon
le Vendredi 28 à 19h30

MER ET COLLINE
CENTRE SOCIAL ET CULTUREL
Marseille

CINÉ-DÉBAT
JEUDI 19 JUIN À 18H30
Dernière séance de la saison
Cycle de films italiens
(En VO sous titré en français)

De Paolo Sorrentino La Grande bellezza
Avec Toni Servillo
2013/2h22 mns

Jep Gambardella a 65 ans et, malgré les premiers signes du vieillissement, il est toujours bel homme et dégage un charme irrésistible. Il est l'écrivain d'un seul livre, publié avec succès il y a quarante ans. Depuis il est journaliste et il couvre toute l'actualité peuplée de Rome. Il est devenu l'incontournable maître de cérémonie de toutes les fêtes mondaines de la Ville éternelle et on ne compte plus ses conquêtes. Sur la terrasse de son appartement romain qui domine le Colisée, se met à nu "l'appareil humain" - c'est le titre de son roman - et se joue la comédie du néant.

Mer et Colline - Centre social et culturel
16 Boulevard de la Verrerie 13008 MARSEILLE
contact@meretcolline.com - 04 91 72 22 91 - www.meretcolline.com

MER ET COLLINE
CENTRE SOCIAL ET CULTUREL
Marseille

**EXPOSITION DE FIN DE SAISON
LE MERCREDI 25 JUIN 2025**
RDV autour d'un Goûter, à partir de 14h
A l'Espace culturel 6 bd de la Verrerie 13008

RESSENTIR
EXPRIMER
CRIER

Gisèle Cavagna au 06.68.70.78.61 / gisele.cavagna@orange.fr
Mer et Colline - Centre social et culturel
16 Boulevard de la Verrerie 13008 MARSEILLE
contact@meretcolline.com - 04 91 72 22 91 - www.meretcolline.com

MER ET COLLINE
CENTRE SOCIAL ET CULTUREL
Marseille

**UNE CAUSERIE
AU CAFÉ LITTÉRAIRE**
FRIDA KHALO
Vendredi 27 juin à 14h
Une présentation proposée par Josiane Boumaiza
Dans la salle de Mer et colline - Centre social et culturel

Mer et Colline - Centre social et culturel
16 Boulevard de la Verrerie 13008 MARSEILLE
contact@meretcolline.com - 04 91 72 22 91 - www.meretcolline.com

Partir en Livre



**Les animaux
et nous**

11^e édition

**Mardi 8/07 à l'Espace culturel
Mercredi 9/07 au Parc Pastré
On fête la littérature jeunesse**

**Cet été on vous emmène :
Au Festival de jazz !
Au musée Granet !**

www.partir-en-livre.fr



CNL

CEZANNE
AU JAS DE BOUFFAN
28 JUIN - 12 OCTOBRE 2025
MUSÉE GRANET
84 - EN PROVENCE
CEZANNE2025.COM

Marseille
JAZZ DES CINQ CONTINENTS
1er - 13 juillet 2025
25^e édition



Bus 19
arrêt
Verrerie



MER ET COLLINE CENTRE SOCIAL ET CULTUREL

16 BOULEVARD DE LA VERRERIE
13008 MARSEILLE

CONTACT@MERETCOLLINE.COM

04 91 72 22 91

WWW.MERETCOLLINE.COM

RETROUVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

